

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965

17 MAART 1965

WETSVOORSTEL

betreffende de herziening van de administratieve toestand der personeelsleden van het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart die in Groot-Brittannië en tijdens de oorlog 1940-1945 geschorst werden,

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1),

UITGEBRACHT DOOR DE HEER FIMMERS.

DAMES EN HEREN,

Sommige personeelsleden van het Bestuur van het Zee-wezen zijn in Groot-Brittannië en tijdens de oorlog 1940-1945 wegens dienstweigering afgezet bij een ministerieel besluit van 29 maart 1941; andere leden van hetzelfde Bestuur werden bij het ministerieel besluit van 29 juni 1946 in de toestand van verlof zonder wedde geplaatst.

Wegens de zeer bijzondere en moeilijke omstandigheden waarin bedoeld personeel zich in Groot-Brittannië en na de oorlogsgebeurtenissen van 1940 bevond en waarover trouwens in de Toelichting van voornoemd wetsvoorstel sprake is, werd de administratieve toestand van die personeelsleden geregulariseerd bij koninklijk besluit van 30 april 1953 mits de laatstgenoemden weder in dienst werden

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Merlot.

A. ~ Leden: de heren De Saeger, De Staercke, Fimmers, Klehooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisi, Posson, Saint-Remy, Scheyven. ~ de heren Boeykens, Bourlet, Cools, De Sweemer, Detiège, Gelders, Harneqnes, Merlot, Paque (Simon), Van Acker (Frank). ~ de heren De Clercq, De Winter.

B. ~ Plaatsvervangers : de heren Blsnckeeet, Discrij, Eyskens, Gillès de Pélicu, Herbiet, Van den Deeke, ~ de heren Bary, Grendieën, Sebteclüs, Toubeeu, Vercanréren. ~ de heer PiTon.

Z«.

714 (1963-1961) :

~ N° 1: Wetsvoorstel.

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965

17 MARS 1965

PROPOSITION DE LOI

relative à la revision de la situation administrative des agents de l'Administration de la Marine et de la Navigation intérieure, suspendus en Grande ... Bretagne, au cours de la guerre 1940-1945.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. FIMMERS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Certains agents de l'administration de la Marine ont été révoqués pour refus de service en Grande-Bretagne au cours de la guerre 1940-1945, par arrêté ministériel du 29 mars 1941; d'autres membres de la même administration ont été mis en congé sans solde par arrêté ministériel du 29 juin 1946.

Etant donné les circonstances très particulières et difficiles dans lesquelles le personnel visé se trouvait en Angleterre après les événements de la guerre de 1940, dont il est d'ailleurs question dans les développements de la proposition de loi, la situation administrative de ces agents a été régularisée en vertu de l'arrêté royal du 30 avril 1953 et pour autant que ces derniers aient été repris en service, par

(1) Composition de la Commission:

Président : M. Merlot.

A. ~ Membres: MM. De Saeger, De Staercke, Fimmers, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisi, Posson, Saint-Remy, Scheyven. ~ MM. Boeykens, Boutet, Cools, De Sweemer, Detiège, Gelders, Harneqnes, Merlot, Paque (Simon), Van Acker (Frank). ~ MM. De Clercq, De Winter.

B. ~ Suppléants: MM. Blanckeert, Disccu, Eyskens, Gillès de Pélicu, Herbiet, Van den Deeke, ~ MM. Bary, Grandjean, Sebrechts, Toubeeu, Vercauteren. ~ M. Piron.

Voir:

714 (1963-1964) :

~ N° 1: Proposition de loi.

genomen ingevolge opheffing van de overeenkomstig voornoemde besluiten genomen maatregelen en de vervanging van de periode tijdens welke zij uit hun dienst verwijderd werden door opnonactiviteitstelling wegens ambtsonthef-fing om dienstredenen.

Nochtans geeft bedoelde periode van nonactiviteit, in toepassing van voornoemd artikel 2, geen recht op enige bezoldiging. Daarentegen kunnen de personeelsleden, op wie die maatregel toegepast wordt, de periode van non-activiteit doen gelden voor het eventueel pensioen van hun weduwe en wezen, door de inhoudingen te storten die daartoe zouden gedaan zijn op de wedde welke zij zouden genoten hebben waren zij in actieve dienst gebleven.

T'en slotte bepaalt artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit dat de duur van de opnonactiviteitstelling in aanmerking komt voor de bevordering tot een hogere wedde evenals, eventueel, tot een hogere graad.

Nu blijkt uit een mededeling van het Bestuur van het Zeewezen dat, in uitvoering van voornoemd koninklijk besluit, 58 personeelsleden op nonactiviteit werden gesteld voor een duur van 3 maanden en 15 dagen tot 5 jaar en 5 maanden; sindsdien werden 30 van die personeelsleden op pensioen gesteld.

De periode van nonactiviteit wegens in disponibiliteit stelling zonder wedde in het belang van de dienst komt uiteraard niet in aanmerking voor de berekening van het rustpensioen. Krachtens artikel 2 van voornoemd koninklijk besluit kon deze periode slechts gelden voor een eventueel rustpensioen indien aan het Weduwen- en Wezenfonds het bedrag gestort werd van de inhoudingen waarvan in voornoemd artikel sprake is.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de tijd van de opnonacti-viteitstelling als werkelijke dienst mede te tellen bij de berekening van het rustpensioen, evenals van het eventuele overlevingspensioen, door de Staat te verplichten de bijdragen en inhoudingen te storten die hadden moeten gestort of gedaan worden indien het personeelslid in dienst was gebleven.

De auteur van het wetsvoorstel acht dit gerechtvaardigd, gelet op de uitzonderingstoestand van het personeel van het zeewezen in Groot-Brittannië en na de oorlogsgebeurtenissen in 1940, en wegens de discriminatie die bij het onderzoek van hun toestand onder hen zou zijn gemaakt. T'en slotte acht hij het nuttig de aandacht te vestigen op de wet van 24 december 1953 waarbij het recht op pensioen van het personeel in overheidsdienst, dat door de epuratie-maatregelen was geschorst, hersteld wordt.

Krachtens artikel 7, § 5, van die wet wordt de tijd van opnonactiviteitstelling van het in artikel 1 van dezelfde wet bedoelde Rijkspersoneel immers als werkelijke dienst-tijd medegerekend bij de berekening van het rust- en overlevingspensioen.

Wanneer men de feiten van naderbij bekijkt en die vergelijkt, dan kan niet worden geloofend dat de voordelen inzake pensioen, sarnen met de opnonactiviteitstelling van het Rijkspersoneel dat geschorst werd bij epuratie-maatregel, dezelfde draagwijdte moeten hebben voor de personeelsleden van het Bestuur van het Zeewezen die geschorst werden wegens dienstweigering in Groot-Britannië.

Derhalve menen de leden van de Commissie, alsook de Minister, adjunct voor Financiën, geen *principeel* bezwaar te kunnen inbrengen tegen het wetsvoorstel van de heer Claeys,

De Minister heeft het evenwel nuttig geacht de tekst nader te preciseren,

Aldus zou het eerste artikel in overeenstemming moeten worden gebracht met de titel van het koninklijk besluit van

abrogation des mesures prises conformément aux arrêtés précités et en remplaçant la période de leur éloignement du service par une mise en non-activité pour mise en dis-ponibilité e pour raisons de service.

Toutefois, en vertu de l'article 2 de l'arrêté royal précité, la période de non-activité visée, ne donne droit à aucun traitement. Par contre, les agents à qui la mesure établie est appliquée, peuvent faire valider la période de non-activité pour la pension éventuelle de leurs veuve et orphelins, en versant les retenues qui, à cet effet, auraient été effectuées sur le traitement dont ils auraient bénéficié s'ils étaient restés en service effectif.

Enfin, l'article 3 du même arrêté royal stipule que la durée de la mise en non-activité entre en ligne de compte pour la promotion à un traitement plus élevé ainsi que, éventuellement, à un grade supérieur.

Or, il ressort d'une communication émanant de l'administration de la Marine, qu'en exécution de l'arrêté royal précité, 58 agents ont été mis en non-activité pour une durée allant de 3 mois et 15 jours à 5 ans et 5 mois; depuis lors, 30 de ces agents ont été pensionnés.

La période de non-activité pour mise en disponibilité sans traitement pour raisons de service, n'entre pas, de par sa nature même, en ligne de compte pour le calcul de la pension de retraite. En vertu de l'article 2 de l'arrêté royal du 30 avril 1953 précité, cette période ne pouvait être valorisée en vue d'une pension de survie éventuelle qu'en versant à la Caisse des veuves et orphelins les retenues dont il est question à l'article précité.

La proposition de loi a pour but de valoriser la durée de la mise en non-activité comme service effectif lors de l'établissement de la pension de retraite ainsi que de la pension de survie éventuelle, en obligeant l'Etat à verser les cotisations et retenues qui auraient dû être versées ou effectuées si l'agent était demeuré en service.

L'auteur de la proposition de loi estime que celle-ci est justifiée en se basant sur la situation exceptionnelle dans laquelle les agents de la Marine se trouvaient en Grande-Bretagne après les événements de guerre de 1940, en se basant également sur la discrimination dont ils auraient souffert les uns vis-à-vis des autres lors de l'examen de leur situation. Enfin, il estime utile d'attirer l'attention sur la loi du 24 décembre 1953 rétablissant le droit de pension des agents des administrations suspendus par mesure d'épuration.

En vertu de l'article 7, § 5, de cette loi, le temps de la mise en non-activité des agents de l'Etat, visés par l'article 1 de la même loi, est en effet compté comme service effectif lors du calcul de la pension de retraite et de survie.

En examinant les faits de plus près et en les comparant, il est indéniable que les avantages concernant la pension, liés à la mise en non-activité des agents de l'Etat suspendus par mesure d'épuration, devraient avoir la même portée pour les agents de la Marine suspendus pour refus de service en Grande-Bretagne.

Dès lors, les membres de la commission ainsi que le Ministre, adjoint aux Finances, estiment ne pas pouvoir émettre d'objection de principe en ce qui concerne la proposition de loi de M. Claeys.

Le Ministre a toutefois estimé utile de préciser le texte.

C'est ainsi que l'article premier devrait être mis en concordance avec l'intitulé de l'arrêté royal du 30 avril 1953,

30 april 1953, terwijl de tekst van artikel 2 meer nauwkeurig zou moeten worden opgesteld.

Aan dit artikel zou eveneens een nieuw lid moeten worden toegevoegd, ten einde het mogelijk te maken de terugbetaling te doen van de vrijwillige bijdragen gestort in het fonds der overlevingspensioenen om de periode van non-activiteit te valideren, zoals artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 april 1953 het toeliet.

Anderdeels, daar het zonder twiïfel in de bedoeling ligt van de auteur van het wetsvoorstel de voorgestelde maatregelen toe te passen zowel op de reeds verleende pensioenen als op deze die in de toekomst zullen worden toegekend, dient de tekst te worden aangevuld met een bepaling die in de herziening van de lopende pensioenen uitdrukkelijk voorziet. Dit is het doel van artikel 3.

Ten slotte stelt artikel 4, om praktische redenen, de datum van inwerkingtreding van de wet vast op de eerste dag van de maand die op haar bekendmaking in het *Belgisch Stuetsblad* volgt.

* * *

In stemming gebracht werd de door de Regering gewijzigde tekst van het wetsvoorstel eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

A. FIMMERS.

De Voorzitter,

J.-J. MERLÛT.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE."

Eerste artikel.

Deze wet is van toepassing op de personen die op non-activiteit werden gesteld in uitvoering van het koninklijk besluit van 30 april 1953, houdende regeling van de administratieve toestand der personeelsleden van het Bestuur van het Zeewezen die, gedurende de terugtrekking in Groot-Brittannië, dienst hebben geweigerd of hun aanwezigheid laatstijdig hebben bekendgemaakt.

Art. 2.

§ 1. - Voor het vaststellen van de rechten op het pensioen van de betrokkenen of van hun rechtverkrijgende wordt de tijd, doorgebracht in non-activiteit zonder wedde, als werkelijke dienst gerekend en de activiteitswedde die de betrokkenen zouden hebben genoten indien zij in dienst waren gebleven, dient eventueel om de gemiddelde wedde te vormen of aan te vullen die tot grondslag dient van het pensioen.

§ 2. - Voor gans de tijd doorgebracht in non-activiteit, stort de Openbare Schatkist de bijdragen en inhoudingen die, indien het personeelslid in dienst was gebleven, zouden moeten gestort of gedaan geweest zijn overeenkomstig de wet van 21 juli 1844 en de latere wetten en besluiten betreffende de burgerlijke en kerkelijke pensioenen.

Indien deze dienstdtijd vroeger het voorwerp heeft uitgemaakt van een validatie door de storting van vrijwillige bijdragen, wordt er overgegaan tot de terugbetaling van die bijdragen, in zover het overlevingspensioen een aanvang neemt na de inwerkingtreding van deze wet.

tandis que le texte de l'article 2 devrait être libellé avec plus de précision.

Il y aurait lieu de compléter cet article par un nouvel alinéa tendant à autoriser le remboursement des cotisations versées volontairement au fonds des pensions de survie en vue de valider la période de non-activité, ainsi que le permettait l'article 2 de l'arrêté royal du 30 avril 1953.

D'autre part, étant donné qu'il entre incontestablement dans les intentions de l'auteur de la proposition de faire application des mesures proposées, aussi bien pour les pensions déjà octroyées que pour celles qui le seront à l'avenir, il convient de compléter le texte par une disposition prévoyant expressément la révision des pensions actuellement en cours. Tel est l'objet de l'article 3.

Enfin, pour des raisons pratiques, l'article 4 fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi au premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

* * *

Mis aux voix, le texte de la proposition de loi tel qu'il a été amendé par le Gouvernement, a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

A. FIMMERS.

Le Président,

J.-J. MERLÛT.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

La présente loi est applicable aux personnes mises en non-activité en exécution de l'arrêté royal du 30 avril 1953 réglant la situation administrative des agents de l'administration de la marine, qui, pendant le repli en Grande-Bretagne, ont refusé le service ou fait connaître tardivement leur présence.

Art. 2.

§ 1. - Pour l'établissement des droits à la pension des intéressés et de leurs ayants droit, le temps passé en non-activité sans traitement est compté comme service effectif et le traitement d'activité dont les intéressés auraient bénéficié s'ils étaient restés en fonction sert éventuellement pour former ou compléter la moyenne des traitements servant de base à la pension.

§ 2. - Pour tout le temps passé en non-activité, le Trésor public verse les cotisations et retenues qui auraient dû être versées ou effectuées si l'agent était resté en fonction, conformément à la loi du 21 juillet 1844 et aux lois et arrêtés ultérieurs relatifs aux pensions civiles et ecclésiastiques.

Lorsque ce temps a fait antérieurement l'objet d'une valorisation par le versement de contributions volontaires, il est procédé au remboursement de ces contributions, pour autant que la pension de survie prenne cours après la date à laquelle la présente loi entre en vigueur.

Art.3.

De thans lopende rust- en overlevingspensioenen worden herzien van de datum af waarop deze wet in werking treedt.

Art., 4.

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die waarin zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt..

Art.3.

Les pensions de retraite et de survie en cours sont ~~révisées~~ à compter de la date à laquelle la présente loi entre en vigueur.

Art.4.

La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.